

## MVG – Wir sind für Sie da

Beim U-Bahnfahrplan wird es keine Einschränkungen wegen der Baumaßnahmen geben. Allerdings kann es zu geringfügigen Beeinträchtigungen für die Fahrgäste kommen. Ziel ist, die baustellenbedingten Einschränkungen für unsere Kunden möglichst gering zu halten. Deshalb werden alle Arbeiten in mehreren Abschnitten und unter laufendem Betrieb durchgeführt. Der Durchgang und die Zugänge zu den Verkehrsmitteln sind während der gesamten Bauzeit grundsätzlich möglich, einzelne Abschnitte müssen aufgrund der Wanderbaustelle aber zeitweise gesperrt werden. Zum jeweiligen Stand der Bauarbeiten werden wir Sie auch vor Ort informieren.

### Fragen zum Projekt

Das MVG Kundencenter Marienplatz ist die zentrale Anlaufstelle bei Fragen rund um die Modernisierungsmaßnahmen. Gerne beantworten wir Ihre Fragen per E-Mail: [kontakt@mvg.swm.de](mailto:kontakt@mvg.swm.de)

### Informationen

Mehr aktuelle Infos zur Modernisierung des Zwischengeschosses Marienplatz sowie die abgebildeten Fotomontagen finden Sie auch im Internet unter: [www.mvg-mobil.de/modernisierung](http://www.mvg-mobil.de/modernisierung)

Allgemeine Infos: [www.mvg-mobil.de](http://www.mvg-mobil.de)

*The Marienplatz MVG customer service centre is the main contact point for questions on the modernisation works.*

### Impressum

Herausgeber: Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)  
Marketing  
80287 München

Fotomontagen: Allmann Sattler Wappner, Architekten GmbH

Gestaltung: HOCH 3, München

Stand: August 2012



## Das neue Zwischengeschoss

Das U- und S-Bahn-Zwischengeschoss unter dem Marienplatz erhält vsl. bis 2014/2015 ein neues, zeitgemäßes Gesicht. Es wird übersichtlicher, heller, moderner, noch sicherer und in vielerlei Hinsicht kundenorientierter. Ziel ist, diesen wichtigen Durchgangsort im Mittelpunkt der Stadt aufzuwerten, ihm wieder ein freundliches, offenes und einladendes Erscheinungsbild zu verleihen. Das Konzept für die Neugestaltung stammt vom Architekturbüro Allmann Sattler Wappner, Bauherr sind die SWM. Und so sehen die Pläne aus:

### Mehr Übersicht und Transparenz durch intelligentes Raumkonzept

- Klarer Grundriss, in der Mitte viel Platz statt verschachtelter Ein- und Ausbauten
- Große, zentrale Halle mit prägnant gesetzten Zugängen
- Übersichtlich angeordnete Fahrkartenautomaten und Informationsmöglichkeiten
- Besseres und erweitertes Angebot an Einkaufsmöglichkeiten im Zwischengeschoss

### Neue Farb- und Lichtgestaltung sorgt für mehr Helligkeit

- Modernes Lichtkonzept mit neuer, großflächiger Lichtdecke
- Zeitgemäße Wandverkleidungen und Bodenplatten
- Bauwerkstypische blaue Fliesen in den Auf- und Abgängen

Großzügige Flächen und ein modernes Lichtkonzept verleihen ein zeitgemäßes und attraktives Erscheinungsbild.



Fotomontage

### Sicherheit und Kundenservice werden noch größer geschrieben

- Neue, moderne MVG Notfallsäulen
- Schlüssige, besser sichtbare Wegweisung auch im Zwischengeschoss
- Moderne Sprinkleranlage auf der gesamten Fläche
- Gesteigertes Sicherheitsgefühl durch mehr Transparenz und Übersichtlichkeit
- Mehr Barrierefreiheit: taktiles Leitsystem für Sehbehinderte inkl. Handlaufbeschriftungen
- MVG Kundencenter und SWM Kundencenter mit umfassendem Service aus erster Hand

### Daten zu Sanierung und Modernisierung des U-Bahn-Bauwerks Marienplatz

Eröffnung des U-Bahnhofs:	19. Oktober 1971
Bau zweier zusätzlicher Bahnsteigerweiterungen:	2003 bis 2006
Beginn Sanierung und Modernisierung Zwischengeschoss:	Oktober 2011
Voraussichtlicher Abschluss Sanierung und Modernisierung:	2014/2015
Estimated completion renovation and modernization:	2014/2015

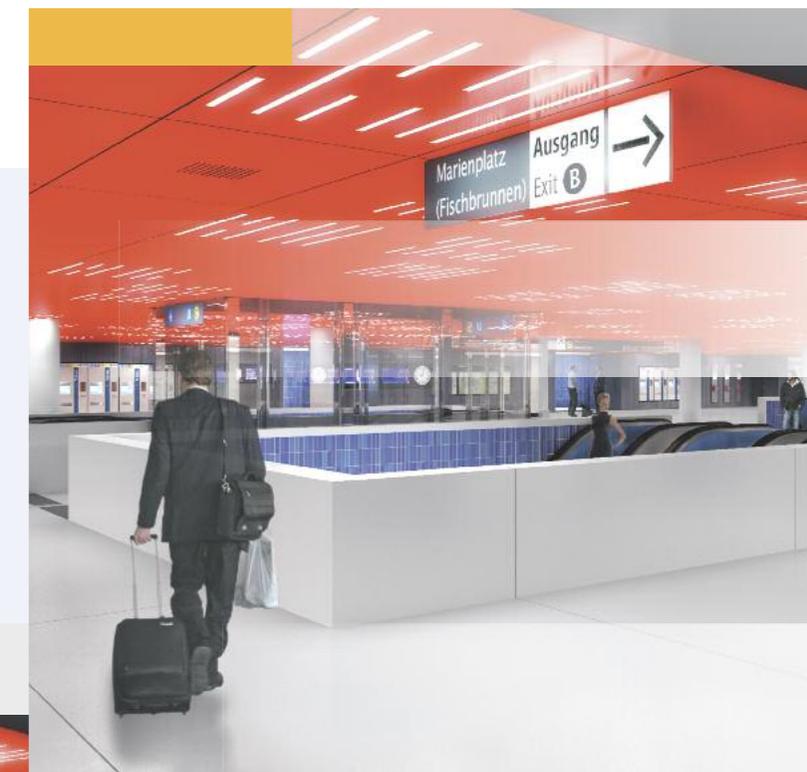
Die charakteristischen blauen Fliesen an den Zugängen bleiben erhalten.



Fotomontage

## Neues Gesicht für das U-Bahn-Zwischengeschoss am Marienplatz

*New look for the mezzanine level at Marienplatz station*



**Marienplatz**

## Liebe Fahrgäste,

der Marienplatz ist Mittelpunkt der historischen wie der modernen Stadt, erste Anlaufstelle für Touristen aus aller Welt und zentraler Treffpunkt für die Münchner. Entsprechend wichtig ist auch der U- und S-Bahnhof, dessen Zwischengeschoss fast die gesamte Fläche unter dem Marienplatz einnimmt. Nach rund 40 Jahren der intensiven Nutzung erneuern SWM/ MVG seit Oktober 2011 bis vsl. 2014/2015 das U-Bahn-Bauwerk.

**Sanierung des Bauwerks:** Insbesondere Feuchtigkeit und Streusalzrückstände haben Schäden an Fugen und Betonsubstanz verursacht. Erneuerungsbedürftig sind vor allem die Zugänge sowie die Deckenfugen. Außerdem werden veraltete technische Einrichtungen ausgetauscht, übrigens auch in den nicht öffentlichen Untergeschossen 2 bis 4.

**Modernisierung des Zwischengeschosses:** Das Erscheinungsbild des Zwischengeschosses ist in die Jahre gekommen. Daher erhält es im Zuge der Bauwerkssanierung ein neues Gesicht: Die rund 4.200 m<sup>2</sup> große Verteilerebene wird umfassend modernisiert, neu geordnet, wieder barrierefrei ausgebaut und sicherheitstechnisch erneuert.

Sanierung und Modernisierung erfolgen unter laufendem Betrieb. Wir werden die Unannehmlichkeiten für Sie weitestmöglich begrenzen. Freuen Sie sich auf ein rundum erneuertes, architektonisch ansprechendes Zwischengeschoss im U- und S-Bahnhof Marienplatz!

Ihre Münchner Verkehrsgesellschaft mbH (MVG)

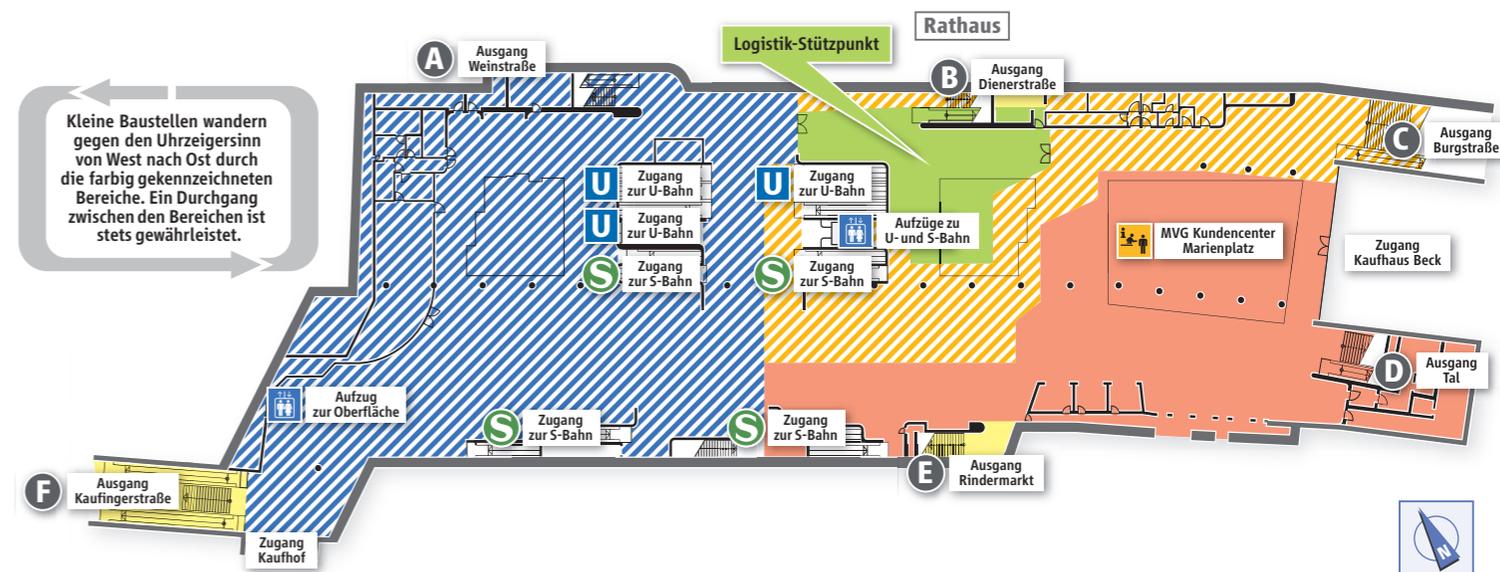
## Bauablauf und Zeitplan

Die Hauptbauphase mit der Umgestaltung des Zwischengeschosses und der Instandsetzung der technischen Einrichtungen beginnt vsl. im Spätsommer 2012. Erste Sanierungsarbeiten im Bereich der Zugänge finden bereits seit Oktober 2011 statt. Der Bauablauf im Einzelnen:

**Sanierung der Zugänge:** Die sechs Zugänge des Zwischengeschosses am Marienplatz werden – einer nach dem anderen – seit Oktober 2011 bis vsl. 2014/2015 erneuert. Den Anfang machten die Zugänge Rindermarkt, Kaufingerstraße und Diererstraße. Die Zugänge Weinstraße, Burgstraße und Tal schließen sich sukzessive an. Während der Sanierungsarbeiten werden die Zugänge gesperrt. Der Zugang Diererstraße wurde nach seiner Sanierung bereits halbseitig wieder geöffnet.

**Sanierung der Betonfugen:** Seit April 2012 bis Ende 2013 werden von der Oberfläche aus fünf undichte Deckenfugen instand gesetzt. Die Sanierung erfolgt schrittweise: Es wird immer nur ein Teilbereich einer Fuge freigelegt und saniert. So haben Passanten, Touristen und Veranstaltungen auf dem Marienplatz weiterhin genügend Platz.

**Modernisierung des Zwischengeschosses:** Im Herbst 2012 wird zunächst der westliche Teil des U-Bahn-Zwischengeschosses gesperrt, um dort mit der Erneuerung zu beginnen. Von vsl. September 2013 bis 2014/2015 zieht die »Wanderbaustelle« in mehreren Etappen durch die östliche Hälfte. Die Arbeitsschritte sind dabei immer dieselben:



Zunächst werden Deckenverkleidung, Fassaden, Bodenplatten, technische Einrichtungen und Einbauten wie Kioske usw. entfernt. Dann erfolgt ggf. eine Betonsanierung und anschließend die Neugestaltung gemäß Siegerentwurf des Realisierungswettbewerbs. Die »Wanderbaustelle« wird vom übrigen Zwischengeschoss abgetrennt.

Nutzer des 1. Untergeschosses müssen wegen der Bauarbeiten kleinere Umwege in Kauf nehmen. U-Bahn, S-Bahn, Geschäfte und sonstige Einrichtungen bleiben erreichbar.

-  Diese Ausgänge wurden bereits vorab saniert
-  Baustelle vsl. 10/2012 bis 09/2013
-  Baustelle vsl. 09/2013 bis 07/2014
-  Baustelle vsl. 07/2014 bis 2014/2015
-  Baulogistik- und Lagerfläche vsl. 08/2012 bis 2014/2015

Blick in das neue U-Bahn-Zwischengeschoss am Marienplatz.



Fotomontage

Blick in Richtung MVG Kundencenter.  
Nach der Modernisierung wirkt das Zwischengeschoss übersichtlich, hell und aufgeräumt.



Fotomontage